

Dansk / Norsk

Din **Oral-B**[®] tandbørste/tannbørste er udviklet for at give dig og din familie en unik børsteoplevelse, som er både sikker og effektiv.

VIGTIGT

- Tjek jævnligt hele produktet/ledningen for skader. En enhed, der er beskadiget eller ikke virker, må ikke anvendes. Hvis produktet/ledningen er beskadiget, skal laderdelen indleveres til et Oral-B Servicecenter. Undlad at ændre eller reparere produktet. Det kan medføre brand, stød eller personskaade.
- Det anbefales, at produktet ikke anvendes af børn under 3 år. Tandbørster kan anvendes af børn og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller har fået instruktion i brug af enheden på en sikker måde og forstår de farer, der måtte være forbundet hermed.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Brug kun dette produkt til det, det er beregnet til som beskrevet i denne vejledning. Undlad at bruge tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten. Brug kun den oplader, der leveres sammen med apparatet.

VIKTIG

- Undersøk regelmessig om produktet/ledningen er skadet. En skadet eller

ødelagt enhet må ikke brukes. Hvis produktet/ledningen er skadet, skal produktet leveres inn til et Oral-B servicesenter. Du må ikke endre eller reparere produktet selv. Det kan medføre brann, elektrisk støt eller personskade.

- Dette produktet er ikke beregnet for barn under 3 år. Barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, kan bruke elektriske tannbørster hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene ved å bruke apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Bruk produktet kun til dets tiltenkte bruksområde som beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk ikke tilbehør som ikke anbefales av produsenten. Bruk bare laderen som følger med apparatet.

ADVARSEL!

- Anbring ikke laderdelen i vand eller en væske eller et sted, hvor den kan falde ned eller trækkes ned i et badekar eller en håndvask. Undgå at røre ved den, hvis den er faldet i vandet. Træk straks stikket ud.
- Dette apparat indeholder batterier, der ikke kan udskiftes. Enheden må ikke åbnes eller adskilles. Til genvinding af batteriet bortskaffes hele enheden i henhold til lokale miljøregler. Åbning af håndtaget vil ødelægge apparatet og gøre garantien ugyldig.

- Hold alltid i stikket og ikke i ledningen, når stikket trækkes ud af kontakten. Undgå at røre ved stikket med våde hænder. Det kan give stød.
- Hvis du modtager behandling for et mundhygiejneproblem, bør du kontakte din tandlæge, inden du bruger apparatet.
- Denne tandbørste er til personlig pleje og ikke til brug blandt flere patienter i en tandlægeklinik eller institution.
- Kun til tandbørstning. Tyg og bid ikke i tandbørsten. Må ikke bruges som legetøj eller uden opsyn af voksne.

Undgå at børstehovedet går i stykker, da disse smådele kan give kvælningsrisiko eller beskadige tænderne:

- Hver gang du bruger tandbørsten, skal du sikre dig, at børstehovedet passer godt. Stop med at bruge tandbørsten, hvis børstehovedet ikke længere passer ordentligt. Brug den aldrig uden børstehoved.
- Hvis du taber tandbørsten, skal børstehovedet udskiftes, før det bruges næste gang, også selvom der ikke er nogen synlige skader.
- Udskift børstehovedet hver tredje måned eller tidligere, hvis det bliver slidt.
- Rengør børstehovedet ordentligt, hver gang du har brugt det (se afsnittet «Rengøringsanvisninger»). Ordentlig rengøring sikrer, at tandbørsten er sikker og fungerer ordentligt.

ADVARSEL

- Ikke plasser laderen i vann eller væske eller oppbevar den et sted hvor den kan falle eller dras ned i badekaret eller vasken. Ikke grip etter den hvis den har falt ned i vann. Trekk ut ledningen umiddelbart.
- Dette apparatet inneholder batterier som ikke kan skiftes ut. Apparatet må ikke åpnes og demonteres. For resirkulering av batterier bør hele apparatet kasseres i henhold til lokale miljøbestemmelser. Hvis håndtaket åpnes, ødelegges apparatet og garantien bortfaller.
- Når du tar støpselet ut av stikkontakten, bør du alltid holde i støpselet og ikke dra i ledningen. Ikke ta på støpselet med våte hender. Det kan forårsake elektrisk støt.
- Hvis du får behandling for en tannlidelse, bør du rådføre deg med tannlege/tannpleier før du bruker apparatet.
- Denne tannbørsten er til personlig bruk, og er ikke beregnet for bruk blant flere pasienter på et tannlegekontor eller en institusjon.
- Kun til tannpussing. Du må ikke tygge eller bite i tannbørsten. Må ikke brukes som leketøy eller uten tilsyn av voksne.

For å unngå at børstehodet ødelegges, noe som kan forårsake kvelningsfare med små biter eller skade tennene:

- Forsikre deg om at børstehodet sitter ordentlig fast før du bruker tannbørsten. Slutt å bruke tannbørsten hvis børstehodet ikke sitter ordentlig på plass. Bruk aldri tannbørsten uten børstehode.
- Hvis tannbørstehåndtaket faller ned, bør børstehodet skiftes før videre bruk selv om det ikke er synlige skader.
- Skift børstehode hver 3. måned eller tidligere hvis børstehodet er slitt.
- Rengjør børstehodet godt etter hver bruk (se avsnittet om «Anbefalt rengjøring»). Ordentlig rengjøring sikrer sikker bruk og at tannbørsten fungerer godt.

Beskrivelse

- a Børstehoved/Børstehode
- b Tryksensorlys/-lampe
- c Tænd/sluk-knap (valg af indstilling) / På/av-knapp
- d Håndtag/Håndtak
- e Indikatorlys for batteristand/lading
- f Oplader/Lader

Tilbehør (afhængig af model):

- g Holder til børstehoved/børstehode
- h Rum til børstehoved/børstehode med beskyttelseshætte
- i Rejseetui (design kan variere)
- j Pose til oplader/lader

Bemærk/Merk: Indholdet kan variere afhængigt af den købte model./Innholdet kan variere avhengig av hvilken modell som er kjøpt.

Specifikationer

Elektriske spesifikasjoner er trykt på opladeren/laderen.

Støyniveau/Støynivå: ≤65 dB (A)

Opladning og betjening

Din tandbørste har et vandtæt/vanntett håndtag, er elektrisk sikker og designet til bruk i badeværelset.

- Du kan bruke din tandbørste med det samme eller oplade den kortvarigt ved at anbringe/sette den i den tilsluttede/tilkoblede oplader (f).

Bemærk/Merk: Hvis batteriet er tomt (der vises intet lys på batteridisplayet (e) under opladning, eller der ingen reaktion er, når du trykker på tænd-/slukknappen/ på-/avknappen (c)), skal tandbørsten oplades i minst 30 minutter.

- Det grønne indikatorlys (e) blinker, mens håndtaget oplades. Når det er fuldt opladet, slukker lyset. En fuld opladning tager typisk/vanligvis 12 timer og giver mindst 2 ugers regelmæssig tandbørstning/pussing (2 gange om dagen i 2 minutter) (billede 1).
Bemærk/Merk: Hvis batteriet har været helt afladet/utladet, blinker indikatorlyset muligvis/kanskje ikke med det samme, det kan tage op til 30 minutter.
- Hvis batteriet er ved at være afladet/nesten utladet, blinker det røde indikatorlys (e) i et par sekunder, når du slukker / slår på/av tandbørsten, og motoren kører langsommere. Når batteriet er helt tomt, standser motoren. Den kræver mindst 30 minutters opladning til en tandbørstning/pussing.
- Du kan altid opbevare tandbørsten på den tilsluttede/tilkoblede ladedel; enheden er beskyttet mod overopladning af batteriet.
Bemærk/Merk: Tandbørsten skal opbevares ved rumtemperatur for optimal vedligeholdelse af batteriet.
Advarsel: Tandbørsten må ikke udsættes for temperaturer over 50 °C. Anbefalet temperatur ved opladning er 5 °C til 35 °C.

Brug af tandbørsten

Børsteteknik/Pusseteknikk

Gør børstehovedet vådt/Fukt børstehodet, og kom/ta tandpasta på. For at undgå at sprøjte/sprute holdes børstehovedet/børstehodet mod tænderne, før apparatet tændes/slås på (billede 2). Når du børster/pusser dine tænder med et oscillerende-roterende børstehoved/børstehode, skal du føre børstehovedet/børstehodet langsomt fra tand til tand og bruge nogle/noen få sekunder på hver tandoverflade/tannflate (fig. 5). Uanset børstehoved/børstehode skal du huske at børste/pusse alle 3 tandflader: tyggeflader, ydersider/utsider og indersider/innsider. Børst/Puss alle fire kvadranter af munden lige meget/lenge.

Du kan også altid spørge/spørre din tandlæge eller tandplejer til råds om den rigtige teknik for dine tænder.

De første dage, man bruger en eltandbørste, kan tandkødet bløde/tannkjøttet blødt. Det holder normalt op efter nogle/noen få dage. Hvis tandkødet stadig bløder/tannkjøttet fortsat blør efter to uger, skal du tale/snakke med din tandlæge eller tandplejer. Hvis du har følsomme tænder og tandkød/tannkjøtt, anbefaler Oral-B, at du bruger funktionen/innstillingen «Sensitiv» (afhængigt af model) sammen med et Oral-B «Sensitive»-børstehoved/børstehode.

Børstefunktioner (afhængig af model)

«Daglig rengøring» – standardindstilling for daglig mundhygiejne/munnhygiene

«**Sensitiv**» – Nænsom/Skånsom, men grundig rengøring af sensitive områder

«**Hvidgørende**» – Polering til lejlighedsvis/sporadisk eller daglig brug

Hvordan man skifter indstilling:

Din tandbørste starter automatisk i funktionen/funksjonen «Daglig rengøring» eller «Sensitiv» (afhængig af den købte model / afhængig af innkjøpt modell).

For at skifte / å bytte til andre funktioner/funksjoner, skal du trykke gentagne gange / gjentatte ganger på tænd/sluk-knappen / på-/av-knappen. Sluk for / Slå av tandbørsten ved at holde tænd/sluk-knappen inde / å holde inne på-/av-knappen, indtil motoren stopper.

Professional timer

En kort brummelyd hvert 30. sekund minder/minner dig om at børste/pusse alle fire kvadranter af munden lige meget/lenge (billede 3). En langvarig brummelyd fortæller, når de to minutters børstetid/pussetid, tandlægerne anbefaler, er nået/nådd. Hvis tandbørsten slukkes/slås av under børstningen/pussingen, vil den børstetid/pussetid, der/som er forløbet/gått, blive husket i 30 sekunder. Ved pauser over 30 sekunder nulstilles timeren.

Tryksensor

Hvis du trykker for hårdt, lyser tryksensorlyset (b) rødt for at give dig besked om at reducere trykket. Desuden stopper børstehovedets/børstehodets pulsering, og børstehovedets/børstehodets oscillerende bevægelse reduceres (under indstillingerne «Daglig rengøring» og «Sensitiv») (billede 4).

Kontroller jævnligt tryksensoren ved at trykke moderat på børstehovedet/børstehodet under brug.

Børstehoveder/Børstehoder



Oral-B CrossAction børstehoved

Vores/Vårt mest avancerede børstehoved.

Vinklede børstehår for præcis rengøring.

Løfter og fjerner plak.

De fleste Oral-B-børstehoveder/børstehoder har INDICATOR®-børstehår, som hjælper dig med at se, hvornår børstehovedet/børstehodet bør udskiftes. Med grundig børstning to gange om dagen i to minutter falmer farven halvejs ned inden for cirka 3 måneder for at indikere behovet for at skifte børstehoved/børstehode. Hvis børsterne spreder sig, inden farven forsvinder, trykker du måske/kanskje for hårdt på tænder og tandkød.

Vi anbefaler ikke brug af Oral-B «FlossAction» eller Oral-B «3DWhite» børstehoved/børstehode, hvis du har tandbøjle/tannbøyle. Du kan bruge Oral-B «Ortho» børstehoved/børstehode, der/som er specielt udformet til at rense rundt om bøjler/bøylor og ståltråd.

Rengøringsanvisninger

Efter børstning/pussing bør du skylle dit børstehoved/børstehodet under rindende vand med håndtaget tændt/slått på. Sluk for/Slå av tandbørsten, og tag børstehovedet/børstehodet af. Rengør håndtag og børstehoved/børstehode separat, og tør/tørk dem godt, før de sættes sammen igen. Tag opladeren/laderen (f) ud af stikket/stikkontakten før rengøring. Rum til børstehoved/beskyttelseshætte (h) og holder til børstehoved/børstehode (g) tåler opvaskemaskine. Oplader/Lader (f), rejseetui (i) og pose til oplader/lader (j) bør kun rengøres med en fugtig klud (billede 6). Håndtag/børstehoveder skal være rengjorte og tørre, før de lægges i rejseetuiet (i).

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel./ Med forbehold om at ændringer kan ske uden varsel.

Miljømæssige oplysninger

Produktet indeholder batterier og/eller elektriske dele til genbrug/gjenbrug. For at beskytte miljøet må den ikke bortskaffes/kastes med husholdningsaffald/husholdningsaffald, men skal afleveres til genbrug/gjenbrug af elektriske produkter på din lokale genbrugsstation/genbrugsstation.



Garanti

Produktet leveres med 2 års begrænset garanti fra købsdatoen/købsdato. Inden for denne periode udbedrer vi uden omkostninger enhver defekt i apparatet, som kan tilskrives materiale- eller arbejdsmæssige fabriksfejl/fabrikasjonsfeil, enten ved reparation eller ved udskiftning af hele apparatet i henhold til vores skøn/vårt skøn. Ved udskiftning af dele til produktet kan nye dele have/ha en anden farve eller være en tilsvarende model.

Garantien dækker ikke defekter opstået/som opstår som følge af ukorrekt anvendelse, normal brug og slid/slitasje, specielt i forhold til børstehovederne/børstehodene, samt defekter uden synderlig/vesentlig betydning for apparatets værdi eller betjening.

Garantien bortfalder/er ikke lenger gyldig, hvis der foretages reparationer af uautoriserede personer samt ved anvendelse af andre end originale Braun-reservedele. Hvis apparatet skal

serviceres/på reparasjon inden for garantiperioden, afleveres/leveres eller sendes det sammen med kvitteringen til et autoriseret Oral-B Braun Servicecenter.

Denne garanti påvirker ikke på nogen måde dine lovfæstede rettigheder.

30 Day Risk Free Trial

Fuld tilfredshed eller pengene tilbage!

Se alle oplysninger på www.oralb.com eller ring til:

DK 70 15 00 13

30 Day Risk Free Trial

Helt fornøyd eller pengene tilbake!

Se alle opplysningene på www.oralb.com eller ring til:

NO 22 63 00 93

Din **Oral-B®** tandborste har noga utformats för att ge dig och din familj en unik tandborstningsupplevelse som är både säker och effektiv.

VIKTIGT

- Kontrollera hela produkten och sladden regelbundet avseende skador. En enhet som är skadad eller inte fungerar som den ska får inte användas. Lämna enheten till ett Oral-B servicecenter om produkten eller sladden är skadad. Gör aldrig ändringar på produkten eller försök att reparera den själv. Det kan leda till brand, elchock eller personskada.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av barn under 3 år. Tandborstarna kan användas av barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om användningen övervakas eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
- Barn får inte leka med produkten.
- Den här produkten får endast användas för den avsedda användning som beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd bara de tillbehör som tillverkaren rekommenderar. Använd enbart laddaren som medföljer din produkt.

VARNING

- Placera aldrig laddaren i vatten eller vätska, och förvara den alltid så att den inte kan falla ner eller dras ner i vatten i t.ex. ett badkar eller handfat. Rör aldrig vid en laddare som har fallit i vatten! Dra omedelbart ur stickproppen!
- Den här produkten innehåller batterier som inte går att byta ut. Produkten får aldrig öppnas eller tas isär. För att återvinna batteriet måste hela apparaten kasseras i enlighet med lokala miljödirektiv. Om tandborsthandtaget öppnas förstörs produkten och garantin gäller inte längre.
- Håll alltid i stickproppen och aldrig i sladden när stickproppen ska dras ur från strömförsörjningen. Rör aldrig vid stickproppen med fuktiga händer. Det kan leda till elchock.
- Om du är under behandling för någon åkomma i munhålan ska du rådgöra med din tandläkare/tandhygienist innan du påbörjar användningen.
- Den här tandborsten är till för personligt bruk. Den är inte avsedd för användning på flera patienter på en tandvårdsklinik eller institution.
- Enbart avsedd för tandborstning. Tugga och bit inte på tandborsten. Får ej användas som leksak eller utan att en vuxen person övervakar.

För att undvika att borsthuvudet går sönder, vilket skulle kunna leda till att små delar utgör en kvävningsrisk eller kan skada tänderna:

- Före varje användning: säkerställ att borsthuvudet passar och sitter fast ordentligt. Sluta använda tandborsten om borsthuvudet inte längre passar eller sitter fast ordentligt. Tandborsten får aldrig användas utan ett borsthuvud.
- Om tandborsten skulle falla ned ska borsthuvudet alltid bytas ut före nästa användning även om det ser oskadat ut.
- Byt ut borsthuvudet var 3:e månad, eller oftare om borsthuvudet ser slitet ut.
- Rengör borsthuvudet ordentligt efter varje användning (se avsnittet «Rengöringsrekommendation»). Korrekt rengöring möjliggör säker användning av och bibehållen funktion hos tandborsten.

Beskrivning

- a Borsthuvud
- b Trycksensorlampa
- c På-/av-knapp (funktionsval)
- d Tandborsthandtag
- e Laddningslampa
- f Laddare

Tillbehör (beroende på modell):

- g Hållare för borsthuvud
- h Fack med lock för borsthuvud
- i Resefodral (i varierande design)
- j Laddarpåse

Observera: Innehållet kan variera beroende på vilken modell som köpts.

Specifikationer

Se laddningsställets undersida för spänningsspecifikationer.
Ljudnivå: ≤65 dB (A)

Laddning och drift

Den här tandborsten är elsäker och konstruerad för användning i badrum.

- Du kan använda tandborsten direkt eller ladda den kort genom att placera den på den inkopplade laddaren (f).
Observera: Om batteriet är tomt (ingen av laddningslamporna (e) lyser under uppladdningen, eller ingenting händer när du trycker på på/av-knappen (c)), ska du ladda i minst 30 minuter.
- Den gröna laddningslampan (e) blinkar under uppladdningen. När batteriet är fulladdat slocknar lampan. En fulladdning tar normalt 12 timmar och möjliggör minst 2 veckors regelbunden tandborstning (två gånger om dagen i 2 minuter) (bild 1).
OBS! Om batteriet är helt urladdat kanske inte laddningslampan blinkar direkt; det kan ta upp till 30 minuter.
- Om batteriet börjat ta slut blinkar den röda laddningsindikatorn (e) i några sekunder när du sätter på eller stänger av tandborsten och motorn går långsammare. När batteriet är tomt stannar motorn. Det behöver då laddas i minst 30 minuter för en användning.
- Du kan alltid förvara handtaget på den inkopplade laddaren. Överladdning av batteriet förhindras av enheten.
Observera: Förvara tandborsten vid rumstemperatur för optimalt underhåll av batteriet.
Försiktighet: Utsätt inte handtaget för temperaturer över 50 °C. Rekommenderad omgivningstemperatur för laddning är 5 °C till 35 °C.

Använda tandborsten

Borstningsteknik

Fukta borsthuvudet och applicera valfri tandkräm. Undvik att det skvätter genom att sätta borsthuvudet mot tänderna innan du startar tandborsten (bild 2). När du borstar tänderna med ett av de **oscillerande-roterande borsthuvudena från Oral-B** ska du långsamt styra borsthuvudet från tand till tand och borsta varje tandyta i några sekunder (bild 5).

För alla borsthuvud gäller att alla 3 ytorna på varje tand måste borstas: utsidan, insidan och tuggytan. Borsta alla fyra kvadranterna i munnen lika länge. Du kan också be din tandläkare eller -hygienist om råd om vilken teknik som är bäst för dig.

De första dagarna någon typ av eltandborste används, kan tandköttet blöda lätt. Blödningen bör upphöra efter några dagar.

Om den inte har upphört efter 2 veckor bör du kontakta tandläkare eller -hygienist. Om du har känsliga tänder eller känsligt tandkött, rekommenderar Oral-B att du borstar i läget Mjuk (beroende på modell) (eventuellt i kombination med Oral-B borsthuvudet Sensitive).

Borstningslägen (beroende på modell)

«**Daglig rengöring**» – Standardläge för daglig rengöring

«**Mjuk**» – Skonsam, men noggrann, rengöring av känsliga områden

«**Vitgörande**» – Polering, kan användas vid enstaka tillfällen eller varje dag

Så växlar du mellan borstningslägen:

Din tandborste startar automatiskt i lägena «Daglig rengöring» eller «Mjuk» (beroende på köpt modell).

Tryck på på-/av-knappen i omgångar för att byta till andra lägen. Stäng av tandborsten genom att trycka på på-/av-knappen till motorn stängs av.

Professionell timer

Ett kort hackande ljud i 30-sekundersintervall påminner dig om att borsta alla fyra kvadranterna i munnen lika länge (bild 3). Ett långt hackande ljud anger att den av tandvården rekommenderade borstningstiden på 2 minuter har gått. Om tandborsten stängs av under borstningen, kommer den förflutna borstningstiden att sparas i 30 sekunder. Om pausen är längre än 30 sekunder återgår timern i ursprungsläge.

Kontroll genom trycksensor

Vid för hårt tryck med tandborsten kommer trycksensorn (b) att lysa röd som en uppmaning att minska trycket. Dessutom slutar borsthuvudet pulsera och borsthuvudets oscillerande rörelser reduceras (i lägena Daglig rengöring och Mjuk) (bild 4).

Du kan regelbundet kontrollera att trycksensorn fungerar genom att trycka måttligt på borsthuvudet under användningen.

Borsthuvuden



Oral-B CrossAction-borsthuvudet

Vårt mest avancerade borsthuvud. Vinklade borststrån för en noggrann rengöring. Lyfter och avlägsnar plack effektivt.

De flesta borsthuvud från Oral-B har INDICATOR®-borststrån för att hjälpa dig att se när borsthuvudet behöver bytas ut. Med noggrann tandborstning i två minuter två gånger om dagen kommer färgen att blekna halvvägs inom cirka 3 månader, för att visa att det är dags att byta ut borsthuvudet. Om borststråna spretar innan färgen försvinner kan det hända att du trycker för hårt mot tänder och tandkött under tandborstningen.

Om du har fastsittande tandställning ska du inte använda Oral-B borsthuvudena FlossAction eller 3D White. Du kan använda Oral-B borsthuvudet Ortho som är särskilt utformat för att rengöra runt tandställningen.

Rengöringsrekommendation

Efter tandborstningen sköljer du borsthuvudet under rinnande vatten med tandborsten påslagen. Stäng av tandborsten och ta av borsthuvudet. Skölj handtaget och borsthuvudet var för sig under rinnande vatten och torka dem sedan torra innan du sätter ihop dem igen. Koppla ur laddaren (f) före rengöring. Facket borsthuvudet/locket (h) och hållaren för borsthuvuden (g) kan köras i diskmaskin. Laddaren (f), resefodralet (i) och fodralet till laddaren (j) ska rengöras enbart med en fuktad trasa (bild 6). Förvara endast rengjorda handtag/borsthuvuden i resefodralet (i).

Kan ändras utan föregående meddelande.

Skydda miljön

Denna produkt innehåller batterier och/eller elektroniska delar som kan återvinnas. Av miljöhänsyn får produkten inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet. Du kan lämna in den uttjänta produkten på din lokala återvinningsstation för elavfall.



Garanti

Vi lämnar 2 års garanti på produkten från och med inköpsdatum. Inom garantiperioden åtgärdar vi kostnadsfritt alla defekter på apparaten till följd av materialfel eller konstruktionsfel, antingen genom att reparera eller byta ut hela apparaten, vilket vi väljer. Vid utbyte av en enhet kan det hända att den färgen eller modellen inte längre finns tillgänglig och utbytet kan då leda till en annan färg eller motsvarande modell.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller dess distributör. Garantin täcker inte: skada orsakad av olämplig eller felaktig användning, normalt slitage

eller användning, särskilt med avseende på borsthuvuden, inte heller defekter vilka har försumbar inverkan på värdet eller produktens drift.

Garantin blir ogiltig om reparationer utförs av obehöriga personer och om Braun originaldelar inte används.

För att erhålla service inom garantiperioden, lämna in eller skicka den kompletta apparaten tillsammans med inköpskvittot till ett auktoriserat Oral-B Braun-servicecenter.

30 Day Risk Free Trial

Helt nöjd eller pengarna tillbaka!

Läs mer på www.oralb.com eller ring:

SE 020 21 33 21

Oral-B®-hammasharja on suunniteltu tarjoamaan ainutlaatuisen, tehokkaan mutta turvallisen harjauskokemuksen sinulle ja perheellesi.

TÄRKEÄÄ

- Tarkista ajoittain, ettei tuote/johto ole vaurioitunut. Vahingoittunutta tai toimintakyvyttöntä laitetta ei saa käyttää. Jos tuote/johto on vaurioitunut, vie se Oral-B-huoltoliikkeeseen. Älä tee tuotteeseen muutoksia tai korjauksia. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai loukkaantumiseen.
- Emme suosittele laitteen käyttöä alle 3-vuotiaille lapsille. Lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa hammasharjan käytöstä, voivat käyttää hammasharjaa, jos heitä valvotaan tai ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa esitettyyn tarkoitukseen. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisä- ja vaihtoosia. Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua laturia.

VAROITUS

- Älä laita laturia veteen tai muuhun nesteeseen tai säilytä sitä paikassa, josta se voi pudota tai tulla vedetyksi ammeeseen tai käsienpesualtaaseen. Älä koske laturiin, joka on pudonnut veteen. Irrota välittömästi laturin virtajohto pistorasiasta.
- Laite sisältää akun, joka ei ole vaihdettavissa. Älä avaa tai pura laitetta. Kierrätä akku viemällä koko laite asianmukaiseen keräyspisteeseen. Runko-osan avaaminen rikkoo laitteen ja mitätöi takuun.
- Kun irrotat pistokkeen, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta. Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Jos saat hoitoa johonkin suusairauteen, ota yhteyttä hammaslääkäriisi ennen käyttöä.
- Tämä hammasharja on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi useamman potilaan kohdalla esimerkiksi laitoksissa tai hammashoitoiloissa.
- Vain hampaiden pesuun. Ei tarkoitettu pureskeltavaksi. Älä anna lasten käyttää leluna tai ilman aikuisen valvontaa.

Välttääksesi harjaspään rikkoutumisen, joka voi johtaa pienistä osista johtuvaan tukehtumisvaaraan tai hampaiden vaurioitumisen:

- Varmista ennen jokaista käyttöä, että harjaspää asettuu hyvin paikalleen. Älä käytä huonosti istuvaa harjaspäätä. Älä käytä hammasharjaa koskaan ilman harjaspäätä.
- Jos hammasharja putoaa, harjaspää tulee vaihtaa ennen seuraavaa käyttöä, vaikkei siinä olisikaan näkyvää vikaa.
- Vaihda harjaspää kolmen kuukauden välein tai useammin, jos harjaspää näyttää kuluneelta.
- Puhdista harjaspää kunnolla jokaisen käytön jälkeen (katso kohta «Laitteen puhdistaminen»). Kunnollinen puhdistus varmistaa hammasharjan toimivuuden ja turvallisen käytön.

Kuvaus

- a Harjaspää
- b Paineentunnistimen merkkivalo
- c Virtapainike (harjaustilan valitsin)
- d Runko-osa
- e Latauksen merkkivalo
- f Laturi

Lisäosat (riippuen mallista):

- g Vaihtoharjojen pidike
- h Suojakannella varustettu vaihtoharjojen säilytyskotelo
- i Matkakotelo (ulkomuoto saattaa vaihdella)
- j Laturin säilytyspussi

Huomaa: Sisältö saattaa vaihdella riippuen mallista.

Lisätiedot

Katso jännitettä koskevat tiedot laturin pohjasta.

Melutaso: ≤65 dB (A)

Lataaminen ja käyttö

Hammasharjasi on sähköturvallinen ja suunniteltu käytettäväksi kylpyhuoneessa.

- Voit alkaa käyttämään hammasharjaa saman tien tai vaihtoehtoisesti voit ladata hammasharjaa hetken asettamalla sen verkkovirtaan kytkettyyn laturiin (f).

Huomaa: Jos akku on tyhjä (yhtään valoa ei pala latauksen tilan näytössä (e) ladatessa tai jos hammasharja ei reagoi virtakytkintä painaessa (c)), lataa hammasharjaa vähintään 30 minuutin ajan.

- Vihreä, vilkkuva latauksen merkkivalo (e) osoittaa, että hammasharja latautuu. Valo sammuu, kun hammasharja on latautunut täyteen. Hammasharjan täyteen lataaminen kestää yleensä noin 12 tuntia. Täysi lataus kestää vähintään kaksi viikkoa normaalissa käytössä (kaksi minuuttia kahdesti päivässä) (kuva 1).

Huomaa: Jos latauksen taso on erittäin alhainen, voi kestää noin 30 minuuttia ennen kuin latauksen merkkivalot alkavat vilkkua.

- Jos akku on tyhjenemässä, punainen latauksen merkkivalo (e) vilkkuu muutaman sekunnin ajan, kun käynnistät tai sammutat hammasharjan, ja moottori käy pienemmällä teholla. Kun akku on tyhjä, moottori sammuu, jolloin hammasharjaa on ladattava vähintään 30 minuutin ajan yhtä käyttökertaa varten.

- Voit säilyttää runko-osaa verkkovirtaan kytketyssä laturissa. Akkua ei voi ylliladata.

Huomaa: Jotta akku säilyttäisi täyden kapasiteettinsa, säilytä runko-osaa huoneenlämmössä.

Varoitus: Älä altista runko-osaa yli 50 °C lämpötiloille.

Latauksen kannalta suositeltu lämpötila on 5–35 °C.

Hammasharjan käyttö

Harjaustekniikka

Kastele harjaspää ja lisää haluamaasi hammastahnaa. Roiskeiden välttämiseksi laita harjaspää suuhun ennen laitteen käynnistämistä (kuva 2). Kun peset hampaita Oral-B:n pyörivällä ja värähtelevällä harjaspäällä, vie harjaspää hitaasti hampaalta toiselle. Pysähdy muutamaksi sekunniksi hampaiden eri pinnoilla (kuva 5).

Käyttämstäsi harjaspäästä riippumatta muista harjata hampaiden kaikki 3 pintaa: purupinta, ulkopuoli ja sisäpuoli. Harjaa tasapuolisesti kaikkia neljää hammaslohkoa.

Voit myös kysyä hammaslääkäriltäsi tai suuhygienistiltäsi, mikä tekniikka sinulle sopii parhaiten.

Ikenesi saattavat vuotaa hieman verta sähköhammasharjan ensimmäisten käyttöpäivien aikana. Verenvuodon pitäisi lakata muutaman päivän kuluessa. Jos verenvuoto ei ole lakannut 2 viikon kuluessa, ota yhteyttä hammaslääkəriin tai suuhygienistiin. Mikäli hampaasi ja/tai ikenesi ovat herkät, Oral-B suosittelee käyttämään «Hellävarainen»-harjausasetusta (mallista riippuen). (vaihtoehtoinen, jos käytössä on Oral-B «Sensitive» -harjaspää).

Harjausasetukset (mallista riippuen)

«Päivittäinen puhdistus» – Perustila hampaiden päivittäiseen puhdistukseen

«Hellävarainen» – Hellävarainen ja perusteellinen herkkien alueiden puhdistus

«Valkaisu» – Tehokas kiillotus ajoittaiseen tai päivittäiseen käyttöön

Näin vaihdat asetuksen:

Hammasharja käynnistyy automaattisesti «Päivittäinen puhdistus»- tai «Hellävarainen»-tilassa (ostetusta mallista riippuen). Vaihda asetusta painamalla toistuvasti virtapainiketta. Sammuta hammasharja painamalla virtapainiketta yhtäjaksoisesti, kunnes hammasharja sammuu.

Ammattimainen ajastin

Lyhyt tärisävä merkkiäni ilmoittaa 30 sekunnin välein, että on aika siirtyä seuraavaan hammasneljännekseen (kuva 3). Pitkä tärisävä merkkiäni ilmoittaa hammaslääkäreiden suositteleman kahden minuutin harjausajan päättymisestä.

Jos hammasharjasta katkaistaan virta harjauksen aikana, ajastin tallentaa harjausajan 30 sekunnin ajan. Ajastin nollautuu, jos harjauksessa pidetään yli 30 sekunnin tauko.

Paineenhallinta

Jos harjaat liian voimakkaasti paineentunnistimeen (b) syttyy punainen valo, joka muistuttaa harjaamaan hellävaraisemmin. Lisäksi vaihtocharja lopettaa sykkimisen ja värähtelevä liike vähenee (jos olet valinnut «Päivittäinen puhdistus»- tai «Hellävarainen»-tilan) (kuva 4).

Tarkista paineentunnistimen toimivuus ajoittain painamalla harjaspäätä kevyesti harjauksen aikana.

Harjaspäät



Oral-B CrossAction -harjaspää

Edistyksellisin harjaspäämme. Viistot harjakset puhdistavat tarkasti. Irrottaa tehokkaasti plakkia.

Useimmissa Oral-B-harjaspäissä on INDICATOR®-harjakset, jotka muistuttavat harjaspään vaihdon tarpeesta. Kun hampaita harjataan perusteellisesti kaksi kertaa päivässä kahden minuutin ajan, väri haalistuu puoliväliin noin kolmessa kuukaudessa, merkiksi siitä, että on aika vaihtaa harjaspää. Jos harjakset harittavat ennen värin haalistumista, saatat painaa harjalla liikaa hampaita ja ikeniä.

Emme suosittele Oral-B «FlossAction»- tai Oral-B «3D White»-harjaspäiden käyttöä henkilöille, joilla on kiinteät oikomiskojeet. Suosittelemme, että käytät Oral-B «Ortho»-harjaspäätä, joka on kehitetty erityisesti oikomiskojeiden puhdistukseen.

Puhdistus

Huuhtele vaihtoharja harjauksen jälkeen juoksevassa vedessä runko-osa käynnistettynä. Katkaise virta ja irrota vaihtoharja. Puhdista runko-osa ja vaihtoharja erikseen. Pyyhi ne kuiviksi ennen hammasharjan kokoamista. Irrota laturin (f) virtajohto ennen sen puhdistamista. Vaihtoharjojen säilytyskotelo/suojakansi (h) sekä vaihtoharjojen pidike (g) voidaan pestä astianpesukoneessa. Puhdista laturi (f), matkakotelo (i) ja laturin säilytyspussi (j) ainoastaan kostealla liinalla (kuva 6). Säilytä ainoastaan puhtaita ja kuivia vaihtoharjoja/runkoosaa matkakotelossa (i).

Tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Ympäristötietoja

Laite sisältää paristot ja/tai kierrätettäviä sähköosia. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä tuote viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Takuu

Myönnämme tuotteelle rajoitetun kahden vuoden takuun tuotteen ostopäivästä alkaen. Korjaamme tämän takuuajan kuluessa maksutta laitteessa ilmenevät materiaali- tai työviat joko korjaamalla laitteen tai vaihtamalla sen kokonaan uuteen. Saatavuudesta riippuen laite saatetaan korvata erivärisellä tai vastaavalla laitteella.

Takuun piiriin eivät kuulu: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai käytöstä, erityisesti harjaspäiden kohdalla. Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan.

Takuu raukeaa, mikäli valtuuttamaton henkilö on tehnyt korjaustyön tai jos alkuperäisiä Braun-osia ei ole käytetty. Takuuhuollon saaminen edellyttää, että laite viedään tai lähetetään kokonaisuudessaan valtuutettuun Braun Oral-B -huoltoliikkeeseen yhdessä ostokuitin kanssa.

30 Day Risk Free Trial

Täysi tyytyväisyys tai rahat takaisin!

Katso lisätiedot sivuilta www.oralb.com tai soita:

FI 020 377 877

